



17^e
édition

Cergy, Soit!  FESTIVAL
DES ARTS DE LA RUE
ET DU CIRQUE
12, 13 & 14 SEPTEMBRE 2014
CERGY PRÉFECTURE - GRAND CENTRE
GRATUIT | cergysoit.fr | facebook.com/cergysoit

ÉDITO

Le festival des arts de la rue et du cirque entame sa 17^e édition. Événement phare de la vie culturelle cergyptoise, valdoisienne et même francilienne, «Cergy, Soit !» fait la promotion d'une culture ouverte et accessible à tous, à travers une programmation entièrement gratuite et qui attire chaque année près de 40 000 spectateurs.

Ce rassemblement populaire autour d'une offre artistique de qualité fédère un public diversifié de tous milieux sociaux et permet l'accès du plus grand nombre à de multiples spectacles : théâtre, musique, danse, cirque... Toutes les disciplines des arts de la rue sont représentées et sont à savourer dans un cadre agréable, autour des bassins du parc François Mitterrand récemment rénové qui offre des espaces magnifiques.

Venez apprécier ce festival riche de 130 représentations qui vont se côtoyer dans une ambiance haute en couleur...

SOMMAIRE

SOIRÉE D'OUVERTURE DU FESTIVAL « CERGY, SOIT ! » p.3

LE PROGRAMME PAR JOUR p.4-7

LES COMPAGNIES DE A À Z p.8-23

LES LIEUX DE CONVIVIALITÉ p.24-25

« CERGY, SOIT ! » ET VOUS ! p.26-27

PLAN p.28

NOS PARTENAIRES



Jean-Paul Jeandon

Maire de Cergy
1^{er} vice-président à la communauté
d'agglomération de Cergy-Pontoise



Joël Motyl

Adjoint au maire
délégué à la culture

CLIN D'ŒIL À CHARIVARI AU VILLAGE LES 6 ET 7 SEPTEMBRE 2014 !

Le week-end précédant «Cergy, Soit !», retrouvez les arts de la rue au Village pour un temps festif et participatif. Autour d'une programmation riche en surprises, associations et habitants unissent leurs talents pour proposer des animations, participer aux déambulations et au grand défilé de chars décorés.

Retrouvez la programmation complète sur www.ville-cergy.fr/charivari



SOIRÉE D'OUVERTURE DU FESTIVAL «CERGY, SOIT !» VENDREDI 12 SEPTEMBRE DE 19H30 À 01H

19H30 - Coup d'envoi en musique de la 17^e édition du festival «Cergy, Soit !» au bar du Dragon Étoilé avec **Boris Viande** pour un mix résolument acoustique et festif.

Puis, au programme de la soirée :



© La compagnie Singulière

COMPAGNIE SINGULIÈRE APARTÉS (1H30)

Plus d'infos page 12

20H45 - PARVIS DU THÉÂTRE 95, ESPACE 8



© Jean-Luc Brianti

SOVIET SUPREM CONCERT (1H15)

Plus d'infos page 21

23H - LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1



© J.P. Fourez

CIRQUE PAGOZOO EMMÈNE-MOI (1H10)

Plus d'infos page 11

20H30 - PARC, ESPACE 2



© Niels Benoit

LES PHILÉBULISTES

HALLALI OU LA 5^E DE BEETHOV' (1H)

Plus d'infos page 18

22H - PARC, ESPACE 3



© Vlad

BORIS VIANDE

CONCERT (1H / 45MIN)

Plus d'infos page 9

19H30 ET 00H15 - LE DRAGON ÉTOILÉ,
PARC, ESPACE 1

VENDREDI 12 SEPTEMBRE 2014

DÉBUT	COMPAGNIE - spectacle	FIN	LIEU	PAGE
19H30	OUVERTURE DU FESTIVAL - Boris Viande	20H30	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	9
20H30	CIRQUE PAGNOZOO - Emmène-moi (*Billetterie)	21H40	2 PARC	11
20H45	LA COMPAGNIE SINGULIÈRE - Apartés	22H15	8 PLACE DU THÉÂTRE 95	12
22H	LES PHILÉBULISTES - Hallali ou la 5 ^e de Beethov'	23H	3 PARC	18
23H	SOVIET SUPREM	00H15	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	21
00H15	BORIS VIANDE	1H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	9

SAMEDI 13 SEPTEMBRE 2014

DÉBUT	COMPAGNIE - spectacle	FIN	LIEU	PAGE
14H	en continu XPRESSIONS URBAINES - Body graff	19H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	23
14H	CIRQUE PAGNOZOO - Emmène-moi (*Billetterie)	15H10	2 PARC	11
14H	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	15H	2 PARC	10
14H	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance adultes	15H	2 PARC	10
14H	TRAFIC DE STYLES - Le Fil	14H30	3 PARC	22
14H	en continu ART OSONS ! / NIL ADMIRARI Épaves en brochette et son coulis de graffiti	18H	4 PARC	9
14H	en continu RAOUL LAMBERT PRODUCTION - In Caravane with Raoul !!!	16H	4 PARC	19
14H	en continu LE THÉÂTRE DE LA TOUPINE Un vache de manège et son Orgameuh	19H	4 PARC	21
14H	en continu LE JEU POUR TOUS - Place aux jeux !	19H	5 PARC	14
14H	en continu XPRESSIONS URBAINES - Body graff	19H	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE	23
14H	en continu MÉTALU À CHAHUTER - Le Village d'attractions sonores	19H	12 MÉDIATHÈQUE DE L'ASTROLABE	15
14H	en continu LE LOUSTIC DES ÉCO-CONSEILLERS EN BALADE	16H	ACCUEIL PUBLIC PRINCIPAL	27
14H30	THÉÂTRE GROUP' - Comique (*Billetterie)	16H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	22
14H30	en continu LES AMUSE GUEULES - Rêves en couleur	18H30	4 PARC	8
14H30	ILOTOPIE - Les Gens de Couleur	16H30	11 DÉPART PLACE DES ARTS	13
14H40	RÉVERBÈRE - Ça va foirer !	15H25	3 PARC	20
15H	LA CHOSE PUBLIQUE - Marchand de voyages	15H35	4 PARC	11
15H	ART & PRÉMICES - Les plats déginguent... les Contes !	15H30	7 PARKING DE LA PRÉFECTURE	8
15H	LES GRANDES PERSONNES - La Bascule	15H45	9 VERGER	13
15H	SAX MACHINE	15H30	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE / BISTROT PLAY	20
15H	ZIC ZAZOU - La Preuve par 9	15H50	13 SQUARE COLUMBIA	23
15H15	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	16H15	2 PARC	10
15H30	COMPAGNIE SURPRISE - On s'invite chez vous	16H15	3 PARC	12
15H30	MURMUO Y METRAYETA - ¿ Quieres ser mi amigo ?	16H20	11 DÉPART PLACE DES ARTS	16
15H30	MISTER MARCUS - C'est Parti !	16H	14 ESPLANADE DE LA GARE	16

* SPECTACLE AVEC BILLETTERIE – Billets gratuits sur place 30 min avant le début du spectacle

DÉBUT	COMPAGNIE - spectacle	FIN	LIEU	PAGE
15H45	LES URBAINDIGÈNES - La Revue Militaire	16H55	10 DÉPART PARVIS DE LA PRÉFECTURE	23
16H	PRÊT À PORTER - Droit dans le mur	16H45	6 COUR DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CHEMIN DUPUIS	19
16H	ILOTOPIE - Les Gens de Couleur / Final	16H30	7 PARKING DE LA PRÉFECTURE	13
16H	en continu MÉTALU À CHAHUTER - Le Village d'attractions sonores	19H	12 MÉDIATHÈQUE DE L'ASTROLABE	15
16H20	THE FIVE FOOT FINGERS - En éventail	17H30	3 PARC	13
16H30	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	17H30	2 PARC	10
16H30	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance adultes	17H30	2 PARC	10
16H30	CARNAGE PRODUCTIONS - Prisca de Grimòn	17H	9 VERGER	10
16H45	KITSCHNETTE - Road Tripes	17H40	7 PARKING DE LA PRÉFECTURE	14
17H	en continu ART & PRÉMICES – Plot'ection rapprochée	19H	AU HASARD DE VOS PÉRÉGRINATIONS	9
17H	LA CHOSE PUBLIQUE - Marchand de voyages	17H35	4 PARC	11
17H	en continu LE LOUSTIC DES ÉCO-CONSEILLERS EN BALADE	19H	4 PARC	27
17H	MIC SPAWN	17H30	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE / BISTROT PLAY	16
17H	ZIC ZAZOU - La Preuve par 9	17H50	13 SQUARE COLUMBIA	23
17H30	LES CHICHE CAPON - LA 432 (*Billetterie)	18H50	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	10
17H30	LES GRANDES PERSONNES - La Bascule	18H15	9 VERGER	13
17H30	UNE PEAU ROUGE - Tleta	18H30	11 DÉPART PLACE DES ARTS	18
17H40	OKIDOK - Slips experience	18H10	3 PARC	17
17H45	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	18H45	2 PARC	10
17H45	en continu RAOUL LAMBERT PRODUCTION - In Caravane with Raoul !!!	19H45	4 PARC	19
18H	LA FAMILLE GOLDINI - Du plomb dans le gaz	18H50	6 COUR DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CHEMIN DUPUIS	12
18H	COMPAGNIE N°8 - Monstre(s) d'Humanité	19H10	14 ESPLANADE DE LA GARE	11
18H15	TRAFIC DE STYLES - Le Fil	18H45	3 PARC	22
18H15	PUDDING THÉÂTRE - D.O.Q	19H35	11 DÉPART PLACE DES ARTS	19
18H30	CARNAGE PRODUCTIONS - Prisca de Grimòn	19H	9 VERGER	10
18H30	UNE PEAU ROUGE - De Cergy et d'ailleurs	19H	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE	18
18H45	RÉVERBÈRE - Ça va foirer !	19H30	3 PARC	20
19H	CIRQUE PAGNOZOO - Emmène-moi (*Billetterie)	20H10	2 PARC	11
19H30	OKIDOK - Slips experience	20H	3 PARC	17
19H30	MISTER MARCUS - C'est Parti !	20H	11 PLACE DES ARTS	16
20H	MARIA DOLORES Y HABIBI STARLIGHT	21H20	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	15
20H30	L.E.J.	21H	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE / BISTROT PLAY	15
20H45	LA COMPAGNIE SINGULIÈRE - Apartés	22H15	8 PLACE DU THÉÂTRE 95	12
21H30	LES PHILÉBULISTES - Hallali ou la 5 ^e de Beethov'	22H30	3 PARC	18
22H45	KARNAVIRES - Tumulte	23H25	11 DÉPART PLACE DES ARTS	14
23H30	STÉRÉO SQUARE #2	2H30	1 PARC	21

* SPECTACLE AVEC BILLETTERIE – Billets gratuits sur place 30 min avant le début du spectacle

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 2014

DÉBUT	COMPAGNIE - spectacle	FIN	LIEU	PAGE
14H	XPRESSIONS URBAINES - Body graff	19H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	23
14H	CIRQUE PAGNOZOO - Emmène-moi (*Billetterie)	15H10	2 PARC	11
14H	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	15H	2 PARC	10
14H	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance adultes	15H	2 PARC	10
14H	TRAFIC DE STYLES - Le Fil	14H30	3 PARC	22
14H	en continu ART OSONS ! / NIL ADMIRARI Épaves en brochette et son coulis de graffiti	18H	4 PARC	9
14H	en continu RAOUL LAMBERT PRODUCTION - In Caravane with Raoul !!!	16H	4 PARC	19
14H	en continu LE THÉÂTRE DE LA TOUPINE Un vache de manège et son Orgameuh	19H	4 PARC	21
14H	en continu LE JEU POUR TOUS - Place aux jeux !	19H	5 PARC	14
14H	en continu LE LOUSTIC DES ÉCO-CONSEILLERS EN BALADE	16H	5 PARC	27
14H	en continu XPRESSIONS URBAINES - Body graff	19H	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE	23
14H	en continu MÉTALU À CHAHUTER - Le Village d'attractions sonores	19H	12 MÉDIATHÈQUE DE L'ASTROLABE	15
14H30	en continu LES AMUSE GUEULES - Rêves en couleur	18H30	4 PARC	8
14H30	LES GRANDES PERSONNES - La Bascule	15H15	9 VERGER	13
14H30	ILOTOPIE - Les Gens de Couleur	16H30	11 DÉPART PLACE DES ARTS	13
14H40	RÉVERBÈRE - Ça va foirer !	15H25	3 PARC	20
15H	THÉÂTRE GROUP' - Comique (*Billetterie)	16H30	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	22
15H	LA CHOSE PUBLIQUE - Marchand de voyages	15H35	4 PARC	11
15H	ART & PRÉMICES - Les plots déginglissent... les Contes !	15H30	7 PARKING DE LA PRÉFECTURE	8
15H	NICOLAS VARGAS	15H30	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE / BISTROT PLAY	17
15H	ZIC ZAZOU - La Preuve par 9	15H50	13 SQUARE COLUMBIA	23
15H15	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	16H15	2 PARC	10
15H15	PRÊT À PORTER - Droit dans le mur	16H	8 PLACE À L'ARRIÈRE DU THÉÂTRE 95	19
15H30	COMPAGNIE SURPRISE - On s'invite chez vous	16H15	3 PARC	12
15H30	MURMUYO Y METRAYETA - ¿ Quieres ser mi amigo ?	16H20	11 DÉPART PLACE DES ARTS	16
15H30	MISTER MARCUS - C'est Parti !	16H	14 ESPLANADE DE LA GARE	16
15H45	LES URBAINDIGÈNES - La Revue Militaire	16H55	10 DÉPART PARVIS DE LA PRÉFECTURE	23
16H	ILOTOPIE - Les Gens de Couleur / Final	16H30	7 PARKING DE LA PRÉFECTURE	13
16H	CARNAGE PRODUCTIONS - Prisca de Grimòn	16H30	9 VERGER	10
16H	en continu MÉTALU À CHAHUTER - Le Village d'attractions sonores	19H	12 MÉDIATHÈQUE DE L'ASTROLABE	15
16H20	THE FIVE FOOT FINGERS - En éventail	17H30	3 PARC	13
16H30	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	17H30	2 PARC	10
16H30	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance adultes	17H30	2 PARC	10
16H45	KITSCHNETTE - Road Trips	17H40	7 PARKING DE LA PRÉFECTURE	14
17H	en continu ART & PRÉMICES - Plot'ection rapprochée	19H	AU HASARD DE VOS PÉRÉGRINATIONS	9
17H	LE LOUSTIC DES ÉCO-CONSEILLERS EN BALADE	19H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	27

* SPECTACLE AVEC BILLETTERIE - Billets gratuits sur place 30 min avant le début du spectacle

DÉBUT	COMPAGNIE - spectacle	FIN	LIEU	PAGE
17H	LA CHOSE PUBLIQUE - Marchand de voyages	17H35	4 PARC	11
17H	LES GRANDES PERSONNES - La Bascule	17H45	9 VERGER	13
17H	1.2.3 PLAY	17H30	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE / BISTROT PLAY	8
17H	ZIC ZAZOU - La Preuve par 9	17H50	13 SQUARE COLUMBIA	23
17H30	UNE PEAU ROUGE - Tleta	18H30	11 DÉPART PLACE DES ARTS	18
17H40	OKIDOK - Slips experience	18H10	3 PARC	17
17H40	LA FAMILLE GOLDINI - Du plomb dans le gaz	18H30	8 PLACE DU THÉÂTRE 95	12
17H45	CHERCHE-TROUVE - Ateliers cirque - séance enfants	18H45	2 PARC	10
17H45	en continu RAOUL LAMBERT PRODUCTION - In Caravane with Raoul !!!	19H45	4 PARC	19
18H	LES CHICHE CAPON - LA 432 (*Billetterie)	19H20	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	10
18H	COMPAGNIE N°8 - Monstre(s) d'Humanité	19H10	14 ESPLANADE DE LA GARE	11
18H15	TRAFIC DE STYLES - Le Fil	18H45	3 PARC	22
18H15	PUDDING THÉÂTRE - D.O.Q	19H35	11 DÉPART PLACE DES ARTS	19
18H30	CARNAGE PRODUCTIONS - Prisca de Grimòn	19H	9 VERGER	10
18H30	UNE PEAU ROUGE - De Cergy et d'ailleurs	19H	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE	18
18H45	RÉVERBÈRE - Ça va foirer !	19H30	3 PARC	20
19H30	OKIDOK - Slips experience	20H	3 PARC	17
19H30	MISTER MARCUS - C'est Parti !	20H	11 PLACE DES ARTS	16
20H	SELECTA SOWEL	21H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	20
20H	TIME CODE	20H30	10 PARVIS DE LA PRÉFECTURE / BISTROT PLAY	22
21H	NAĀMAN	22H15	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	17
22H15	SELECTA SOWEL	23H	1 PARC / DRAGON ÉTOILÉ	20



© Dominique Chauvin

LE MONDE BOUGE, TELERAMA EXPLORE



CHAQUE SEMAINE
TOUTES LES FACETTES
DE LA CULTURE

Télérama

* SPECTACLE AVEC BILLETTERIE - Billets gratuits sur place 30 min avant le début du spectacle



© Dominique Chauvin

LA RUCHE PRÉSENTE

1, 2, 3 PLAY

DANSE INTERACTIVE (30 MIN)

Mowglie et Dylan Mc Kay proposent trente minutes de découvertes musicales avec les oreilles, et surtout avec le reste du corps. Ils préfèrent garder la surprise, mais ce qui est sûr, c'est que le Bistrot Play va chavirer.

DIMANCHE 17H
BISTROT PLAY, PARVIS DE LA PRÉFECTURE, ESPACE 10



© Les amuse gueules

LES AMUSE GUEULES

JEUNE PUBLIC

RÊVES EN COULEUR

MAQUILLAGE (4H)

Confortablement installés dans l'atelier de plein air des artistes-maquilleurs, les enfants ont la liberté de choisir ou d'inventer leur maquillage. Du simple papillon au paysage de fond des mers, les artistes donnent vie aux rêves les plus fous, en quelques minutes.

SAMEDI DE 14H30 À 18H30
DIMANCHE DE 14H30 À 18H30
PARC, ESPACE 4



© Art & prémices

ART & PRÉMICES

LES PLOTS DÉGLINGUENT...
LES CONTES !

FABLE HISTORICO-COMIQUE (30 MIN) **CRÉATION 2014**

Au commencement, il n'y avait rien... puis il y a eu les Plots ! Précurseurs de l'humanité, ils régnaient sur la terre, véritables icônes oubliées des livres d'histoire...

Ils reviennent aujourd'hui pour remettre les choses au clair ! Les contes traditionnels qui ont bercé votre enfance ne sont pas l'œuvre des Grimm et autres Perrault, ils sont tous l'œuvre des Plots, et ils sont bien décidés à vous le prouver !

SAMEDI 15H, DIMANCHE 15H
PARKING DE LA PRÉFECTURE, ESPACE 7



© Dominique Chauvin

ART & PRÉMICES

SPECTACLE ITINÉRANT

PLOT'ECTION RAPPROCHÉE

AGENCE DE DÉSORDRE PUBLIC (2H)

Besoin d'un renseignement ? Un message à faire passer ? Besoin d'être conseillé ou guidé ? Dans la bonne humeur, ce collectif de plots humains s'engage à vous orienter, vous désorienter ou pas !

SAMEDI DE 17H À 19H
DIMANCHE DE 17H À 19H
AU HASARD DE VOS PÉRÉGRINATIONS



© Audrey Lefebvre

ART OSONS ! / NIL ADMIRARI

ÉPAVES EN BROCHETTE ET SON COULIS DE GRAFFITI

PERFORMANCE ART/TCROBATIQUE (4H) **CRÉATION 2014**

Réinterprétation assumée de *The Spindle* de Dustin Shuler, Art Osons ! et la compagnie Nil Admirari recréent une brochette de voitures auxquelles ils vont donner une seconde vie.

Tout au long du week-end, cet édifice métallique, mécanique et talismanique sera cuisiné par les artistes du collectif Art Osons ! : feuilleté de carrosseries et sa mousseline de créativité, filets de turbo sauce poivre rose, grimpeur à la ficelle saupoudré d'aérosol aux milles couleurs... Les fines bouches de l'art urbain seront comblées !

SAMEDI DE 14H À 18H
DIMANCHE DE 14H À 18H
PARC, ESPACE 4



© Vieri

PREMIER DRAGON PRÉSENTE

BORIS VIANDE

CONCERT

DJ/TROMPETTISTE WORLD/PUNK (1H / 45 MIN)

La trompette est encore fumante... et toujours sous haute pression !

De rade douteux en salle de concert, de cantine populaire en festival, Boris Viande taille la route pour répandre bonne humeur, énergie punk et exotisme à l'européenne au son des fanfares serbes, du ska ukrainien, du folklore tzigane et latino, jusqu'à notre bonne vieille chanson française.

VENDREDI 19H30 ET 00H15
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1



© Béatrice Yung

CARNAGE PRODUCTIONS

PRISCA DE GRIMÒN

LA SÉDUCTION SERVIE SUR UN PLATEAU (30 MIN)

Prisca De Grimòn est une danseuse aux charmes indicibles et à la grâce très volatile. Elle dévoile avec volupté qu'elle est enfin « bonne à marier ». Elle fera tout ce qui est en son pouvoir pour séduire un homme : danse nuptiale, cake d'amour, vaisselle et ménage. Elle désire ne rien laisser au hasard, à moins que celui-ci ne la rattrape...

SAMEDI 16H30 ET 18H30
DIMANCHE 16H ET 18H30
LE VERGER, ESPACE 9



© Dominique Chauvin

CHERCHE-TRouve

JEUNE PUBLIC

ATELIERS CIRQUE (1H PAR ATELIER)

L'école de cirque et de créativité Cherche-Trouve propose à nouveau un espace de rencontres et de découvertes dédié aux arts du cirque pour petits et grands, novices ou confirmés. Ses formateurs vous feront découvrir la richesse des disciplines circassiennes - acrobatie, jonglage, trapèze fixe et ballant, équilibre sur fil et objets, magie, clown - toujours mises au service de la créativité et du jeu.

SÉANCES ENFANTS : SAMEDI ET DIMANCHE 14H, 15H15, 16H30 ET 17H45
SÉANCES ADULTES : SAMEDI ET DIMANCHE 14H ET 16H30
PARC, ESPACE 2



© Esther Maarek

LES CHICHE CAPON

LA 432

UN SPECTACLE INTELLIGENT POUR LES GENS QUI NE VEULENT PAS RÉFLÉCHIR (1H20)

Le LA 432 c'est le LA universel, la note qui résonne dans tout l'univers, en écho au Big Bang. Avec ce spectacle dédié à la musique, Les Chiche Capon retrouveront-ils leur harmonie ? On peut émettre quelques bémols de circonstance tant ces quatre là nous ont habitué au meilleur du pire !!! La véritable musique est le silence et toutes les notes ne font qu'encadrer ce silence. Mais comme disait Hugo : la musique c'est du bruit qui pense. Et là, on a toutes nos chances !

SAMEDI 17H30,
DIMANCHE 18H
LE DRAGON ÉTOILÉ,
PARC, ESPACE 1



© Esther Maarek

SPECTACLE AVEC BILLETTERIE :
BILLETS GRATUITS À RETIRER SUR PLACE 30 MIN
AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE



© La chose publique

LA CHOSE PUBLIQUE

JEUNE PUBLIC À PARTIR DE 5 ANS

MARCHAND DE VOYAGES

VOYAGE À PROPULSION SONORIQUE (35 MIN)

Pour la première fois à Cergy, le *Marchand de voyages* vous propose ses envolées à propulsion sonore. Mais du voyage imaginaire et musical au voyage réel n'y aurait-il que quelques notes ? L'entourloupe n'est peut-être pas celle que l'on croit et le voyage n'est sûrement pas là où on l'attend ! Ne jamais se fier aux mirages... musicaux.

SAMEDI 15H ET 17H
DIMANCHE 15H ET 17H
PARC, ESPACE 4



© Cécilia

SPECTACLE AVEC BILLETTERIE :
BILLETS GRATUITS À RETIRER SUR PLACE 30 MIN
AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE



© J.C. Fauriez

CIRQUE PAGOZOO

EMMÈNE-MOI

CIRQUE ÉQUESTRE (1H10)

Un périple imaginaire entre poésie gestuelle, émotion et rêve troublant. Les protagonistes de cette odyssée moderne se jouent de leurs neuf étalons comme on apprivoiserait la foudre. Les cœurs palpitent au rythme des voltiges, s'emballent face à ces chevauchées improbables et s'apaisent à l'arrivée de la femme-chapiteau.

VENDREDI 20H30, SAMEDI 14H ET 19H,
DIMANCHE 14H
PARC, ESPACE 2



© Vincent Yanicke

COMPAGNIE N°8

DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 6 ANS

MONSTRE(S) D'HUMANITÉ

CONTE APOCALYPTIQUE ENFANTIN (1H10)

« Si demain survenait la fin du monde, qui resterait ? Et pourquoi ? La Compagnie n°8 a choisi : survivront les puissants, les politiciens, les dirigeants... Oui, je sais, ça ne va pas être marrant tous les jours. Une fin du monde qui verrait les survivants se dévorer entre eux pour ne rien perdre de leurs pouvoirs... Heureusement c'est une fiction. Toute ressemblance avec des faits réels ne serait qu'une regrettable coïncidence. »
Etienne Liebeng

SAMEDI 18H, DIMANCHE 18H
ESPLANADE DE LA GARE, ESPACE 14



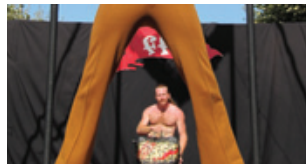
© La compagnie singulière
H. Tourmente



© Compagnie surprise



© Sylvain Marchand



© Aurelia Gass



© Hamelin



© Ilim Not

LA COMPAGNIE SINGULIÈRE

CONSEILLÉ À PARTIR DE 10 ANS

APARTÉS

CIRQUE DE DANSE ET DE CIRCONSTANCE (1H30)

Ça ne parle pas de catastrophes (naturelles), ni de prévention routière (quoique), ce n'est pas (encore) sponsorisé par K-way®, ce n'est pas le tour du Burkina Faso (ni du Limousin), alors c'est quoi ? C'est du cirque, c'est de la danse et c'est de circonstance.

VENDREDI 20H45, SAMEDI 20H45
PLACE DU THÉÂTRE 95, ESPACE 8

COMPAGNIE SURPRISE

ON S'INVITE CHEZ VOUS

SPECTACLE PRESQUE TÉLÉVISUEL (45 MIN)

Votre vie vous ennue ? Votre ville est grise ? Vous cherchez à faire des rencontres cet été ? Chann'elle TV a la solution : venez participer au tournage de *On s'invite chez vous*, une émission de télévision jeune, dynamique et drôle.

Émilie Dardenne enregistre dans VOTRE ville et a besoin de VOUS.

SAMEDI 15H30, DIMANCHE 15H30
PARC, ESPACE 3

LA FAMILLE GOLDINI

DU PLOMB DANS LE GAZ ^{CRÉATION 2014}

CIRQUE NOUVEAU AVEC DE L'ANCIEN (50 MIN)

Les Goldini ont trop joué, trop subi, trop donné, trop duré... Et pourtant ils continuent, seuls, à deux. Sur scène tout se règle, tout se négocie, tout s'échange, tout se paye... Chez les Goldini la mauvaise foi se jongle, on contorsionne la réalité, le chantage virevolte, les mornifles crépitent... Ils sont toujours là, l'un contre l'autre, accoudés, adossés... œil pour œil et main à main.

SAMEDI 18H
COUR DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU
CHEMIN DUPUIS, ESPACE 6
DIMANCHE 17H40
PLACE DU THÉÂTRE 95, ESPACE 8



© Luis

THE FIVE FOOT FINGERS

EN ÉVENTAIL

CABARET CIRQUE (1H10)

Un cabaret cirque de haute volée, une création collective hautement démocratique, tous les orteils ensemble dans la même chaussure. Ils vous embarquent dans une ambiance Broadway-Sur-Marne, mêlant l'esthétique des grands cabarets américains avec la French Camembert Touch : ça claque un max, ça pue un peu mais c'est bon !

SAMEDI 16H20, DIMANCHE 16H20
PARC, ESPACE 3



© Aurelia Gass

LES GRANDES PERSONNES

LA BASCULE

THÉÂTRE D'OBJETS ABOLITIONNISTE (45 MIN)

La Bascule rappelle au prix de quelles luttes l'abolition de la peine de mort s'est finalement imposée à la République française en 1981, avec un retard notoire sur la plupart des autres pays européens. Il y est question de la prison et du fonctionnement de la justice. Le spectacle présente de manière circonstanciée les forces en présence, et il centre la réflexion sur le procès et l'exécution de Claude Buffet et de Gérard Bontems en 1972.

SAMEDI 15H ET 17H30,
DIMANCHE 14H30 ET 17H
LE VERGER, ESPACE 9

ILOTOPIE

SPECTACLE ITINÉRANT

LES GENS DE COULEUR

LES CORPS LIBRES DANS LA VILLE (2H)

Les Gens de Couleur déambulent dans la cité, grandissant l'image de l'homme par leur apparente liberté. Les gens s'arrêtent, les voitures stoppent, l'architecture devient grise et nue. Une couleur par personne : bleu turquoise, rouge vif, vert pomme, jaune citron, rose fuchsia... et une vie différente circule, brillante et fluide.

SAMEDI 14H30, DIMANCHE 14H30
DÉPART PLACE DES ARTS, ESPACE 11
SAMEDI 16H, DIMANCHE 16H
FINAL, PARKING DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 7



© Le jeu pour tous



© Karnavires



© Ines Argoubi



© YouMang



© Jacques Stjepinski



© Christian Mithieu

LE JEU POUR TOUS

JEUNE PUBLIC

PLACE AUX JEUX !

ESPACE LUDIQUE POUR PETITS ET GRANDS (5H)

Offrez-vous une parenthèse ludique en découvrant une trentaine de jeux insolites ou traditionnels dans une ambiance festive et joyeuse. Vous pourrez semer les graines de l'awalé, faire une partie de billard hollandais, vous affronter sur un plateau de Quarto géant, faire rouler une meule en tentant de contrôler votre force...

SAMEDI DE 14H À 19H,
DIMANCHE DE 14H À 19H
PARC, ESPACE 5

KARNAVIRES

SPECTACLE ITINÉRANT

TUMULTE

THÉÂTRE DE RUE ET DE FEU (40 MIN) **CRÉATION 2014**

Célébration baroque pour acteurs, machineries infernales, marionnettes mécaniques, feux et pyrotechnies. *Tumulte* est un voyage où le spectateur est invité à partager au milieu comme autour des acteurs, des rituels festifs et sauvages qui ont jalonné l'histoire de l'humanité. Tel est l'enjeu, orchestrer un tumulte spectaculaire pour inventer du nouveau avec de l'ancien, et faire de l'ancien avec du nouveau.

SAMEDI 22H45
DÉPART PLACE DES ARTS, ESPACE 11

KITSCHNETTE

ROAD TRIPES

THELMA ET LOUISE À L'OUEST (55 MIN) **CRÉATION 2014**

Road Tripes est un spectacle de rue, hommage à un cinéma de genre entre road movie, western spaghetti, cartoon et séries Z. Au programme : deux filles super sexy, du rock & roll, des braquages de banque jubilatoires, des séquences émotions, des courses-poursuites avec de vrais flics, une pluie de billets, des gros flingues, un final en feu d'artifice, des cowboys et peut-être même des poneys ailés...

SAMEDI 16H45, DIMANCHE 16H45
PARKING DE LA PRÉFECTURE, ESPACE 7

LA RUCHE PRÉSENTE

L.E.J.

CONCERT

TRIO ACOUSTIQUE ATYPIQUE (30 MIN)

L.E.J. est un trio féminin composé d'une contrebasse et de deux chœurs (que l'on pourrait écrire sans h). Entre performance de haute voltige et douceur, ces trois néréides proposent des reprises inattendues interprétées sublimement. On ne fait presque rien de mieux pour passer un excellent moment.

SAMEDI 20H30
BISTROT PLAY, PARVIS DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 10

MARIA DOLORES Y HABIBI STARLIGHT

RÉCITAL

DIVA MADRILÈNE ET MUSIQUE ORIENTALE (1H20)

Si son père ne lui avait pas appris le chant, Marguerita Carmen Dolores aurait sans doute trouvé un mari, fondé un foyer et élevé des enfants... et le monde du spectacle y aurait perdu Maria Dolores ! Celle que les enfants appellent « Tata » et que les hommes craignent comme leur mère, est de retour avec un répertoire original plus imbibé qu'un loukoum, véritable hymne au sable, au narguilé et aux fennecs...

SAMEDI 20H
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1

MÉTALU À CHAHUTER

LE VILLAGE D'ATTRACTIONS SONORES

INSTALLATIONS SONORES ET BONIMENTS INTERACTIFS (5H)

Spécialistes de la création d'ambiances sonores et de musiques mécaniques, les artistes de Métalu s'associent pour vous proposer un village forain autour du son sous toutes ses formes. Musique, cris, jeux

sur le langage, etc. s'y retrouvent dans une sélection d'installations et de spectacles ludiques, ingénieux, poétiques et interactifs.

SAMEDI DE 14H À 19H,
DIMANCHE DE 14H À 19H
MÉDIATHÈQUE DE L'ASTROLABE, ESPACE 12



© Métalu à Chahuter



LA RUCHE PRÉSENTE

MIC SPAWN

CONCERT

BEATBOXER FUTURISTE (30 MIN)

Comme ce n'est pas votre première fois sur « Cergy, Soit ! », vous connaissez le Bistrot Play de La Ruche. Au Bistrot Play, il y a une discipline incontournable, la moins connue des cinq qui forment le hip-hop : le beatbox. Mic Spawn excelle en la matière, venez en prendre plein les esgourdes.

SAMEDI 17H
BISTROT PLAY, PARVIS DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 10



© Bryan Reinhart

MISTER MARCUS

[AUTRICHE]

C'EST PARTI !

JONGLERIE DROLATIQUE (30 MIN)

M. Marcus, artiste, auteur et coach en jonglerie, présente son spectacle unique de monocycle. Comprenant un mélange de jonglage, de tronçonneuses, de cascades, de feux d'artifice, de comédie ainsi qu'un impressionnant monocycle de 13 pieds (un des plus grands monocycles du monde - 3,5 mètres), il donne à son public l'envie d'en voir toujours plus.

SAMEDI 15H30, DIMANCHE 15H30
ESPLANADE DE LA GARE, ESPACE 14

SAMEDI 19H30, DIMANCHE 19H30
PLACE DES ARTS, ESPACE 11



© Juleia

MURMUYO Y METRAYETA

[CHILI]

SPECTACLE ITINÉRANT

¿ QUIERES SER MI AMIGO ?

THÉÂTRE D'INTERVENTION (50 MIN)

Murmuyo y Metrayeta veulent se faire de nouveaux amis partout où ils passent. Comme les enfants, ils cherchent des endroits pour jouer dans les labyrinthes de la ville qu'ils visitent. Mais ils ont besoin de la complicité de leurs nouveaux amis pour jouer et faire du bruit...

SAMEDI 15H30, DIMANCHE 15H30
DÉPART PLACE DES ARTS, ESPACE 11



© Faye Burnt Prod

PREMIER DRAGON PRÉSENTE

NAÂMAN

CONCERT

REGGAE, RAGGAMUFFIN, HIP-HOP (1H15)

Depuis 2010, Naâman illumine la scène reggae française avec un flow groovy, une voix claire et vivifiante. Le jeune chanteur s'attache à faire revivre des légendes du reggae empruntant au hip-hop et au raggamuffin leurs rythmiques incessantes et leurs messages engagés. Avis à tous ceux qui n'auraient pas déjà entendu son flow explosif, Naâman va vous ravir le cœur et les oreilles !

DIMANCHE 21H
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1



LA RUCHE PRÉSENTE

NICOLAS VARGAS

CONFÉRENCE

POÈTE CONFÉRENCIER DÉJANTÉ (30 MIN)

À 15h pétantes vous êtes attendus pour une conférence dont vous vous souviendrez longtemps. Nicolas Vargas va vous exposer sa vision du monde et de la poésie ou l'inverse à moins que ce ne soit vous qui le fassiez pour lui...

DIMANCHE 15H
BISTROT PLAY, PARVIS DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 10



© Ulitink

OKIDOK

[BELGIQUE]

SLIPS EXPERIENCE

CLOWN (30 MIN)

Francis et François ont été libérés, et ils s'invitent dans la rue. Ils ont des corps de rêves, des corps de stars. Musclés, élégants, habiles, facétieux et bien conscients de toutes leurs incroyables qualités, ils se lancent dans une grande démonstration de leurs talents. Et Dieu sait si leur palette est large.

SAMEDI 17H40 ET 19H30,
DIMANCHE 17H40 ET 19H30
PARC, ESPACE 3





© Augustin Le Gall

COMPAGNIE EN RESIDENCE

UNE PEAU ROUGE

SPECTACLE ITINÉRANT

TLETA

FRAGMENTS D'UNE BIOGRAPHIE SOUS SILENCE (1H) **CRÉATION 2014**

Quelle histoire raconter quand on a oublié de vous la raconter ? *Tleta* tente avec une réelle jubilation de questionner et d'enrichir notre perception d'une Histoire de France contemporaine. Un regard sensible et drôle, sur une population d'ascendance migrante et coloniale. Un solo déambulatoire, théâtral et chorégraphique.

SAMEDI 17H30, DIMANCHE 17H30 - DÉPART PLACE DES ARTS, ESPACE 11

DE CERGY ET D'AILLEURS

PAROLES D'ICI ET D'AILLEURS (30 MIN)

Avec le désir de partager avec d'autres la singularité de se vivre entre plusieurs cultures, des habitants de Cergy se prêtent au jeu de la rencontre. En résidence durant plusieurs semaines sur la ville, la compagnie Une peau rouge a mené des ateliers en résonance de sa création *Tleta*. À travers des témoignages de parcours de vies, ils nous invitent à partager nos identités plurielles. Entre histoires singulières et histoire collective.

SAMEDI 18H30, DIMANCHE 18H30
PARVIS DE LA PRÉFECTURE, ESPACE 10



© Augustin Le Gall

LES PHILÉBULISTES

HALLALI OU LA 5^E DE BEETHOV'

CIRQUE GRAND FORMAT POUR VOLTIGEURS (1H) **CRÉATION 2014**

L'Hallali va sonner, le compte à rebours a commencé. Hallali, espace investi par les jeunes joueurs, légers et brillants. Ça crie, ça court, ça s'élanche et s'entremêle... Hallali, inéluctable fuite dans des jeux fantasques et délirants. Hallali, expérience vertigineuse et surréaliste où le temps s'accélère sans cesse. Embarqués dans une structure gigantesque aux allures de vaisseau, les trapézistes se préparent à jouer leur spectacle...

VENDREDI 22H, SAMEDI 21H30
PARC, ESPACE 3



© Niels Benoist

PRÊT À PORTER

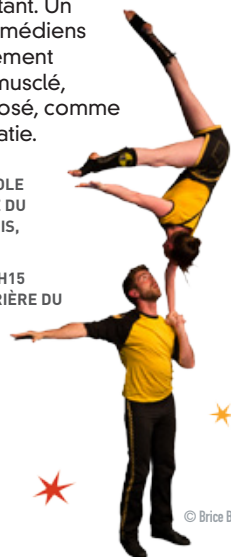
DROIT DANS LE MUR

THÉÂTRE DE RUE ACROBATIQUE (45 MIN) **CRÉATION 2014**

Sous la carapace des acrobates exigeants, on découvre leurs relations intimes. Ils parlent simplement d'êtres humains. Ils en rient beaucoup. Vous en rirez autant. Un duo de comédiens à l'engagement scénique musclé, physique, osé, comme leur acrobatie.

SAMEDI 16H
COUR DE L'ÉCOLE
ÉLÉMENTAIRE DU
CHEMIN DUPUIS,
ESPACE 6

DIMANCHE 15H15
PLACE À L'ARRIÈRE DU
THÉÂTRE 95,
ESPACE 8



© Brice Butane



© Mathias Gaultschi

PUDDING THÉÂTRE

SPECTACLE ITINÉRANT

D.O.Q.

CONTE URBAIN (1H20)

Il est une fois, dans une ville ordinaire, deux hommes et une femme un peu particuliers. Humanistes urbains, ils sont au service de la Dynamique d'Observation du Quotidien (D.O.Q.). Partant du constat que notre mode de vie urbain rend les rencontres difficiles, ils ont mis sur pied un plan à l'échelle de la ville pour faire se rencontrer quatre habitants qui ne se connaissent pas et qui en temps normal ne se rencontreraient jamais. D.O.Q., conte urbain..., ou comment vivre la rue comme le théâtre de tous les possibles.

SAMEDI 18H15, DIMANCHE 18H15
DÉPART PLACE DES ARTS, ESPACE 11



© André Hébrard

RAOUL LAMBERT PRODUCTION

IN CARAVANE WITH RAOUL !!!

ENTRESORT DE MAGIE CHANTÉE ET DÉJANTÉE
(20 MIN PAR SÉANCE)

Conçue aux dimensions de Raoul Lambert, cette salle de spectacle dernier cri (Aaahh !!!) est dotée d'une acoustique extraordinaire qui retranscrit fidèlement le moindre tremolo du crooner/looser. Tentez l'immersion totale dans l'univers de ce magicien décalé. Partagez l'ambiance surchauffée d'un concert en toute intimité.

SAMEDI DE 14H À 16H ET DE 17H45 À 19H45,
DIMANCHE DE 14H À 16H ET DE 17H45 À 19H45
PARC, ESPACE 4



© Philippe Robert



© Sileks

RÉVERBÈRE

ÇA VA FOIRER !

SOLO BURLESQUE POUR LA RUE (45 MIN)

Qu'une pousse soit réussie ou non n'a aucune importance, ce qui compte est de la tenter, et toujours avec humour ! Réverbère revient donc avec de nouvelles prouesses : toutes impossibles, inutiles voire douloureuses (pour lui !). Il ne recule devant rien. Assis sur un fauteuil improbable, et maniant le fouet avec adresse et malice, il développe ses théories sur l'échec et le ridicule avant de les prouver par le geste.

SAMEDI 14H40 ET 18H45,
DIMANCHE 14H40 ET 18H45
PARC, ESPACE 3



© Sileks



© Vincent Paulic

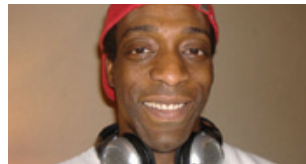
LA RUCHE PRÉSENTE SAX MACHINE

CONCERT

MACHINE À SAXOPHONES (30 MIN)

Trio jazz hip-hop, Sax Machine est un retour vers le futur de la « great black music » : hard bop, afro-beat, funk ou hip-hop viennent se collisionner pour former un alliage inédit et imparable !

SAMEDI 15H
BISTROT PLAY, PARVIS DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 10



© Jean-Luc Berthoin

PREMIER DRAGON PRÉSENTE SELECTA SOWEL

MIX

REGGAE, BLACK MUSIC – (1H / 45 MIN)

Cet amoureux du vinyle, qu'il a su promouvoir de ses heures de gloire à aujourd'hui, est aussi un fervent défenseur de la pluralité et de l'équité des genres !

Les mix de Selecta Sowel, pur produit local, résonnent au son du reggae roots en passant par le dance-hall, sans jamais oublier la black music.

DIMANCHE 20H, 22H15
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1



© Jean-Luc Berthoin

PREMIER DRAGON PRÉSENTE SOVIET SUPREM

CONCERT

PUNK BOLCHO-TZIGANE, AVEC DIVERSIONS CUMBIA ET HIP-HOP, VOIRE SIRTAKI (1H15)

Plus de vingt ans après la chute du mur, le Soviet Suprem renaît de ses cendres. Le soviet Toma Feterman (La Caravane Passe) alias John Lénine et R.Wan (Java) alias Sylvester Staline s'appêtent à libérer la fête, à envahir le dance floor et à sabrer la vodka à coup d'faucille ! Tout est prêt pour le putsch, on a noyé le regga dans l'rom, on a rappé le chou du hip-hop et on va envoyer tous les tartuffes du groove au goulag !

VENDREDI 23H
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1



© Bastien Raignault

ART OSONS I, PREMIER DRAGON,
LA RUCHE ET XPRESSIONS
URBAINES PRÉSENTENT

STÉRÉO SQUARE #2

FLORILÈGE URBAIN : DJ'S, BEATMAKERS, MC'S,
GRAFFEURS – (3H)

Art Osons I, Premier Dragon, La Ruche et Xpressions Urbaines embarquent dans la même rame de RER ! Le train entrera en gare de Stéréo Square pour 3 h de pause syndi-musicale avec les machinistes cuivrés du groupe **Sax Machine** (trio hip-hop/jazz), le flow incisif de **Billie Brelok** (rap) et les vibes endiablées de **Captain Cumbia** (DJ).

Un cocktail musical détonant, pour un dancefloor en feu avec light-painting vidéo et graffs en live.

SAMEDI 23H30
PARC, ESPACE 1



© CCcrealdir

THÉÂTRE DE LA TOUPINE

JEUNE PUBLIC DE 2 À 6 ANS

UN VACHE DE MANÈGE ET SON ORGAMEUH

MANÈGE-THÉÂTRE ÉCOLOGIQUE À PROPULSION
PARENTALE (5H)

La famille toute entière pénètre dans l'univers de l'alpage. Les enfants de 2 à 6 ans grimpent sur le flanc de vaches plus étonnantes les unes que les autres. Les parents ne sont pas en reste, et s'ils ont oublié le geste ancestral de la traite, ils vont devoir le réapprendre puisque sans eux, le manège ne tourne pas. L'énergie est donc parentale !

SAMEDI DE 14H À 19H,
DIMANCHE DE 14H À 19H
PARC, ESPACE 4



© Thierry Laroche



© Matthéo Yo



© Charles A. Catherine



© Vincent Vambecke



© Samuel Henze



© M. Gombart

THÉÂTRE GROUP'

CONSEILLÉ À PARTIR DE 10 ANS

COMIQUE

SPECTACLE SUR LE RIRE DE CONSOMMATION COURANTE (1H30)

CRÉATION 2014

« *Bon sang, je sors de Comique du Théâtre group, et me voilà tout chamboulé, je me demande pourquoi je ris !! Et surtout de quoi je ris...* ».

Et Théâtre Group' explique : l'humour est notre moteur, notre terrain de jeu. Comique relève d'un besoin de parler de certaines formes de spectacles typés « one man show » et autres « stand up » ... au fait c'est quoi la différence ? Le rire est un sentiment, une émotion, qu'on n'a pas à contrôler ou à juger à tout prix. Tâchons au moins d'en être conscient, ça sera déjà pas mal...

SAMEDI 14H30, DIMANCHE 15H
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1

SPECTACLE AVEC BILLETTERIE :
BILLETS GRATUITS À RETIRER SUR PLACE 30 MIN
AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE

TIME CODE

LA RUCHE PRÉSENTE

CONCERT

SPACE FUNK EXTRA-TERRRESTRE (30 MIN)

Les sept musiciens de Time Code traversent l'espace temps pour vous embrigader autour d'un funk venu d'ailleurs. Une chanteuse, un batteur, un bassiste, un guitariste, un sax et deux claviers, y en aura aussi pour les yeux !

DIMANCHE 20H
BISTROT PLAY, PARVIS DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 10



© Thierry Laroche

TRAFIC DE STYLES

LE FIL

BURLESQUE DANSE (30 MIN)

CRÉATION 2014

Le petit ouvrier d'Attention travaux est de retour ! Finis les jeux de mots, il se met au travail. Il cherche à connecter deux câbles... en vain. Ces deux fils qui ne se toucheront jamais révèlent les efforts incroyables, drôles et touchants que le personnage fournit pour les faire se rejoindre. Ce fil, fil d'Ariane, fil conducteur, fil narratif, n'est rien en lui-même mais incarne tout : la connexion possible entre deux éléments, comme celle que ce personnage loufoque essaie de créer avec le monde.

SAMEDI 14H ET 18H15,
DIMANCHE 14H ET 18H15
PARC, ESPACE 3

LES URBAINDIGÈNES

SPECTACLE ITINÉRANT

LA REVUE MILITAIRE

DÉAMBULATION GYMNIQUE ET PATRIOTE POUR UN BATAILLON D'ATHLÈTES À MOUSTACHE (1H10)

Un bataillon de dix hommes, véritable fleuron de la jeunesse française, part à l'assaut de la ville. Ils ont pour but de sculpter leur corps et de restaurer l'honneur de la France grâce à la méthode de gymnastique naturelle du lieutenant Georges Hébert. Ce bataillon est dirigé par une cheftaine, patriote passionnée, Madame Yvonne. Sur le ton de l'humour et de l'ironie, *La revue militaire* parle de la guerre, de l'ultranationalisme et des boucheries du XX^e siècle.

SAMEDI 15H45, DIMANCHE 15H45
DÉPART PARVIS DE LA PRÉFECTURE,
ESPACE 10

XPRESSIONS URBAINES

BODY GRAFF

TATOUAGE ÉPHÉMÈRE (5H)

Le body graff est l'une des premières formes d'expression plastique utilisée par nos ancêtres. Cet art éphémère permet de présenter le graff sur un support mobile : notre corps.

SAMEDI DE 14H À 19H,
DIMANCHE DE 14H À 19H
LE DRAGON ÉTOILÉ, PARC, ESPACE 1

SAMEDI DE 14H À 19H,
DIMANCHE DE 14H À 19H
PARVIS DE LA PRÉFECTURE, ESPACE 10

ZIC ZAZOU

LA PREUVE PAR 9

THÉÂTRE MUSICAL DE RUE AVEC DÉTOURNEMENT D'OBJETS SONORES (50 MIN)

Colporteurs de sons, rémouleurs de sourires, 9 musiciens à tout faire et leur outillage, véritable bric-à-brac musical, transforment la ville en un drôle de chantier...

Le but de ces artisans d'un nouveau genre ? Mettre la musique à la portée de tous, car contrairement aux idées reçues, c'est facile et pas cher ! Et comptez sur eux, ils sauront vous en faire la preuve... par 9 !

SAMEDI 15H ET 17H,
DIMANCHE 15H ET 17H
SQUARE COLUMBIA,
ESPACE 13



© M. Gombart

LES LIEUX DE CONVIVIALITÉ



LE DRAGON ÉTOILÉ

SPECTACLES, BAR, RESTAURATION, DÉTENTE
VENDREDI DE 19H30 À 1H, SAMEDI DE 14H À 2H30,
DIMANCHE DE 14H À 23H

PARC, ESPACE ①

Lieu de convivialité et de ralliement artistique sous chapiteaux, Premier Dragon revient pour animer vos après-midis et vos soirées sur le festival. C'est le lieu idéal pour se ressourcer, se retrouver, se délecter ou grignoter autour d'un verre ou d'un spectacle.

Vous y retrouverez aussi la « Magic Box », véritable bouillon de culture en cube pleine de mini-surprises vivantes. Elle vous transportera aux côtés d'artistes improbables venus d'ici, d'ailleurs et parfois même de nulle part...

Retrouvez les artistes proposés par *Premier Dragon* dans les compagnies de A à Z :
Boris Viande, Dj Sowel, Naâman, Soviet Suprem et autres surprises et impromptus dans la Magic Box !

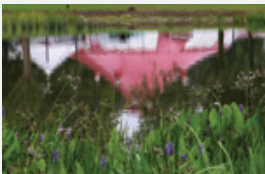
ET EN BORD DE BASSINS...

SPECTACLES, RESTAURATION, DÉTENTE,
OUVERT EN CONTINU,

PARC, ESPACE ④

Nouveauté 2014

Espace de convivialité agrémenté de spectacles pour petits et grands, de propositions culinaires et d'une aire de pique-nique bucolique au bord de l'eau.



LE BISTROT PLAY

SPECTACLES, BAR, RESTAURATION, DÉTENTE
SAMEDI DE 14H À 22H, DIMANCHE DE 14H À 21H

PARVIS DE LA PRÉFECTURE, ESPACE ⑩

Comme chaque année, La Ruche réinstalle son Bistrot Play, un espace de détente zenifiant où l'on sirote un cocktail maison, installé dans un pouf, en écoutant du son tout droit sorti du Funk Truck. Cette année, fini les versus, place aux performances ! La Ruche vous propose des formats courts pour en prendre plein les yeux et les oreilles avec :

- **Zepha** (artiste-peintre) : cosmopolite, le travail de Zepha est le résultat de métissages, aux confluences de plusieurs cultures. Il viendra proposer ses « palimpsestes », concept participatif où le public est invité à faire apparaître une œuvre cachée.
- **Chilly Chill by Prophet et Seven** (DJ's) : entre deux spectacles, profitez de l'espace détente du Bistrot Play et laissez-vous bercer par les sons smooth de nos deux plus beaux DJ's.
- **Pimp my french pancake** : des crêpiers étoilés tunneront vos crêpes 2 fois par jour pendant le week-end, ne ratez pas le coche !

Retrouvez les autres artistes proposés par La Ruche dans les compagnies de A à Z :
1,2,3 PLAY, L.E.J., Mic Spawn, Nicolas Vargas, Sax Machine, Time Code.

« CERGY, SOIT ! » ET VOUS !

ACCUEIL, INFORMATION ET ORIENTATION

L'équipe du festival vous attend au stand accueil principal (dans le Parc) et au point accueil sur la dalle de la Préfecture, où elle vous renseignera sur la programmation et vous proposera des parcours spectacles thématiques.

Nous vous conseillons de rester près de vos enfants pendant les spectacles, si toutefois ils se perdaient, le stand accueil principal les recueillera.



© Dominique Chauvin

La scénographie du festival est confiée à **Lever le rideau**. Comme chaque année, depuis dix ans, ce chantier d'insertion breton spécialisé dans les métiers de l'artisanat du spectacle a conçu le décor des différents espaces d'information et de restauration du Parc François Mitterrand. L'occasion de mettre en avant les talents de cette structure unique et originale ! Vous ne pourrez plus vous perdre !

BILLETTERIE GRATUITE

Pour les spectacles avec billetterie (indiqués par « Billetterie » dans les grilles horaires), les billets sont à retirer sur le lieu du spectacle 30 min avant le début de la représentation.



© Dominique Chauvin

PLANNING EN CAS DE PLUIE

En cas de pluie, la programmation sous chapiteaux est maintenue telle quelle. Pour les autres spectacles, des lieux de repli sont prévus. Renseignements aux stands accueil.

« CERGY, SOIT ! » UN ÉCO-FESTIVAL AU CŒUR DU GRAND CENTRE

La ville de Cergy et la communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise s'investissent dans une démarche éco-responsable et plus respectueuse de l'environnement en mettant à votre disposition :

- **une consigne à gobelets** (1 euro de consigne) favorisant une réduction des déchets,
- **des poubelles « Totem » de tri sélectif** (emballages, verre) sur l'ensemble du festival et l'organisation (bar, loges, cantine, commerçants, etc.)
- **des toilettes sèches gratuites,**
- **un parc à vélos sur le site du festival,**
- **des bornes Vélo² à proximité.**

LE LOUSTIC DES ÉCO-CONSEILLERS DE LA VILLE EN BALADE SUR LE FESTIVAL !

Pour informer, jouer, échanger sur les éco-gestes, **quatre rendez-vous à ne pas manquer :**

LE SAMEDI :

- **14h – 16h / à l'accueil du festival :** rencontre des éco-conseillers qui pourront répondre à vos questions sur les déchets (la réduction, le tri, les filières...)
- **17h – 19h / parc, espace 4 :** customisation d'une borne le Relais en collaboration avec l'association Art Osons ! = les textiles se récupèrent, ne les jetez pas !

LE DIMANCHE :

- **14h – 16h / parc, espace 5 (près du Jeu pour Tous) :** pêche aux déchets et fabrication de jeux avec des objets de récupération. Autant s'amuser en apprenant les bons gestes !
- **17h – 19h / Dragon Étoilé, parc, espace 1 :** les déchets en musique...

CERGYSOIT.FR 100% ACCESSIBLE



Retrouvez désormais cergysoit.fr adapté à une lecture sur tablette et mobile. Où que vous soyez, accédez à toute l'information du festival ! Il faudra quand même s'en séparer pour le confort des artistes et des spectateurs durant les représentations !

[JEU-CONCOURS] MA TÊTE DANS LES ÉTOILES

Pour les amoureux du festival et les amateurs de jeu, l'équipe du festival « Cergy, Soit ! » vous concocte un jeu-concours à découvrir à partir du 25 août sur la page facebook cergysoit. À la clé notamment, des lots du Grand Cercle. Alors restez connectés !

UN ÉVÉNEMENT VILLE DE CERGY

Le festival « Cergy, Soit ! » est organisé par la direction de la culture et des sports de la ville de Cergy. L'équipe remercie tous les services municipaux de la Ville, les partenaires, les artistes, les techniciens, les associations et leurs bénévoles, qui rendent possible cet événement.



PARC FRANÇOIS MITTERRAND

1 2 3 4 5

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CHEMIN DUPUIS









6

AVENUE BERNARD HIRSCH

- 7 Parking de la Préfecture
- 8 Parvis du Théâtre 95
- 9 Verger

DALLE PRÉFECTURE

- 10 Parvis de la Préfecture
- 11 Place des Arts
- 12 Médiathèque de l'Astrolabe
- 13 Square Colombia
- 14 Esplanade de la Gare

-  Stand accueil principal
Ouvert en continu avec accueil
enfants perdus, objets trouvés
-  Point accueil
-  Parc à vélo
-  WC
-  Gare RER
-  Boire un verre / Se restaurer
-  Consigne à gobelets
-  Poste de secours

ACCÈS À « CERGY, SOIT ! »

EN VÉLO :

Borne Vélo² à la sortie du RER et parc à vélos sur le festival

EN TRAIN :

RER A et ligne SNCF L - arrêt Cergy-Préfecture

EN BUS :

Lignes STIVO - Arrêt Cergy Préfecture
Noctilien N150

EN VOITURE :

Autoroute A15 sortie n°9 Centre commercial des Trois Fontaines / Cergy Préfecture
Parkings fléchés sur l'avenue du Parc

Proposez ou trouvez votre co-voiturage pour venir au festival « Cergy, Soit ! » sur les sites spécialisés.

RENSEIGNEMENTS

01 34 33 43 05 ou cergysoit@ville-cergy.fr

NOUVEAU : CARTOGRAPHIE INTERACTIVE

Repérez les spectacles sur notre carte interactive en ligne sur cergysoit.fr



cergysoit.fr

Suivez, partagez,
commentez votre festival
avec #cergysoit

 **cergysoit**

